the room and the 'off' interpreter seated where most appropriate given the room layout. With this set up it is usually most successful if the interpreter at the front also interpret any statements from ASL to English as the 'off' interpreter may not be well positioned to see Dr. Campbell. If however the room layout allows for the 'off' interpreter to work from ASL to English this can make for a more effective interpreted dialogue.

Group Work

In some courses group work takes place during class time. The interpreting team will both be working at the same time and will divide the class into two sections of, hopefully, equal groups and interpret from A-E and E-A for their respective groups. There will be times when Dr. Campbell is not looking to the group you will be interpreting, but continue to interpret the main themes and discussion points. Dr. Campbell will scan the room and rotate joining group discussions. If you have more than one group in your section, try to stand where you can overhear both groups and rotate which group you are interpreting from E-A for.

Labs

Similar to the group work strategies above, the interpreting team may divide the groups and interpret in the manner outlined above. However, depending on the room layout and amount of conversations happening the interpreting team may take turns interpreting for the whole class. One interpreter would interpret for both E-A and A-

May 20, 2020 2

or so. There may be occasions where the interpreters do not switch, such as when 'one' voice is more effective and less distracting, or the work load of both A-E and E-A

May 20, 2020 3

when it's time to switch. The interpreters will switch approximately every 20 minutes and will switch out in between conversations, unless the conversat

May 20, 2020 4